

Ausgabe Winter 2008/2009

Porsche Times

Porsche Zentrum Hamburg Nord-West



When I'm Sixty-One.
Stadtpark-Revival mit Porsche.

Chukka!
Das Polo Turnier der
Berenberg Bank.

Power. Play.
Der neue Boxster
und Cayman.

2 **Porsche Motorsport.**

Die Seele der Serie

4 **When I'm Sixty-One.**

Stadtpark-Revival mit Porsche.

5 **Der neue Panamera.**

Die 4. Dimension.

6 **Der neue Boxster.**

Power. Play.

7 **Der neue Cayman.**

Sturm und Drang.

8 **Der neue Cayenne Diesel.**

Neuer Antrieb. Vertrautes Prinzip.

9 **Schinkel-by-the-sea.**

Das Cères in Binz auf Rügen.

10 **Porsche, Golf und 35 Brutto Punkte.**

1. Porsche Golf Cup des Porsche Zentrum Hamburg Nord-West.

12 **Zu schön zum Verschenken.**

Porsche Design Driver's Selection.

13 **Chukka!**

Das Polo Turnier der Berenberg Bank.

14 **Tequipment.**

Der Winter kann kommen.

16 **Sternzeichen: Widder.**

Das beliebteste Hotel von Zürich.

18 **Das knutst!**

Knutstorp ist Kult.



2 Porsche Motorsport.



5 Der neue Panamera.



6 Der neue Boxster.



7 Der neue Cayman.



8 Der neue Cayenne Diesel.

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Hamburg Nord-West, Nedderfeld 2, 22529 Hamburg, Tel. 0 40/55 77 68-0, Fax 0 40/55 77 68-22 www.porsche-hamburgnordwest.de, servicenw@raffay.de

Chefredaktion: Jan Geschke, UC Geschke, www.geschkepufe.com

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

Porsche Motorsport. Die Seele der Serie.

Mehr als 28.000 Rennsiege in nahezu allen Motorsportserien kann Porsche seit Beginn seines Motorsport-Engagements im Jahre 1948 verbuchen. Oberstes Ziel war und ist dabei immer, Rennen zu gewinnen und damit für die Serie zu lernen.

Auch 2009 starten Porsche Werksfahrer und Kundenteams wieder in den verschiedenen Serien auf der ganzen Welt.

Flaggschiff ist dabei sicherlich der Porsche Mobil 1 Super Cup, bei dem die professionellen Teams im Rahmen der FIA Formel 1 WM antreten. In Spannung und hochkarätiger Besetzung steht der Porsche Carrera Cup





Deutschland dieser Serie in kaum etwas nach, gilt er doch als spektakulärster Markencup Deutschlands, der mit seinen offenen Fahrerlagern und Boxengassen Motorsport zum Anfassen bietet. 1990 als Kundensportserie für die Legende 911 ins Leben gerufen, wird dieser Cup mittlerweile auch in vielen anderen Ländern ausgetragen. Termine unter www.racecam.de.

Weitere Highlights auf dem Rennkalender des Porsche Kunden Motorsport sind das 24-h-Rennen von Le Mans sowie die

American Le Mans Series (ALMS) und die Le Mans Series in Europa (LMS). Für Einsteiger, aber auch für lizenzierte Hobby-piloten mit großen Ambitionen, bieten die verschiedenen Kunden- und Clubsportprogramme des Porsche Sports Cup Deutschland zahlreiche Möglichkeiten, die Faszination Porsche auf der Rennstrecke zu erfahren. Die Veranstaltungen reichen vom Schnupper-tag über den Porsche Driver's Cup bis hin zur Porsche Sports Cup Endurance. Mehr hierzu finden Sie unter www.porschesportscup.de.



Editorial.

Liebe Porsche Freunde,

entgegen aller anderslautenden Berichte in den Medien stehen die Weihnachtstage wieder vor der Tür (außer in Island, da wurden sie in London eingefroren). Unglaublich, aber leider wahr, die Geschehnisse der letzten Wochen. Doch das möchte ich hier gar nicht kommentieren. Sie können sicher sein, dass wir unser Porsche Zentrum verantwortungsbewusst und gewissenhaft führen, damit Sie auch in Zukunft wenigstens einen zuverlässigen Partner haben.

Aber das zurück liegende Jahr brachte auch positive Überraschungen. Bei uns mit vielen Neueinführungen: 911 Carrera, 911 Carrera S, 911 Carrera 4, 911 Carrera 4S und die Sondermodelle Boxster S Porsche Design Edition 2 und Cayman S Sport. Lassen wir uns überraschen, was Porsche uns im kommenden Jahr präsentiert. Viele sind schon gespannt auf den Panamera. Wenn Sie mehr dazu wissen wollen, fragen Sie uns oder sichern Sie sich am besten gleich einen. Das ist ist sicherer als Bargeld. Ihnen wünsche ich schöne Feiertage, ein gutes neues Jahr, bleiben Sie gesund und uns treu.

PS ;) Haben Sie Wunschthemen, Vorschläge oder eine Geschichte für die kommende Porsche Times, dann senden Sie diese bitte an wh@raffay.de. Ich freue mich schon auf Ihre Ideen.

Ihr

Wilfried Hallier



When I'm Sixty-One: Stadtpark-Revival mit Porsche.

Am zweiten Wochenende im September 2008 wurde der Hamburger Stadtpark zur Rennstrecke.

Hintergrund war das erste Stadtpark-Rennen 1934 in Hamburg, das dann erst ab 1947 wieder stattfand und in der »Neuzeit« seit sieben Jahren veranstaltet wird. 2008 – 61 Jahre nach der Wiederaufnahme des Rennens – waren es über 12.000 Zuschauer, die dicht gedrängt an der Rennstrecke rund um den Hamburger Stadtpark ausharrten und fleißig applaudierten.

Die Kulisse war beeindruckend: zahlreiche historische Autos und eine unglaubliche Anzahl an Motorrädern lieferten sich teils harte Rennen - am »Nürburgring im Herzen von Hamburg«. Klar, dass beim Anblick dieser unglaublichen und größtenteils unwiederbringbaren Schätze auch schöne Erinnerungen wach gerufen wurden.



Die beiden Hamburger Porsche Zentren stellten gemeinsam mit dem Prototyp Museum Hamburg und dem Porsche Club Hamburg eine Vielzahl an historischen Porsche Modellen aus.

Auf über 300 qm wurden Porsche Träume aus den 60er und 70er Jahren vorgestellt.



Zu bewundern war der berühmte Martini-Racing 911 (Bj. 1975) des Hamburger Arztes Dr. Erik Brandenburg, der damit fast die gefährliche Transsibiria Rallye 2007 gewonnen hätte.

Highlight auf dem Porsche Gelände war ein fast neuwertiges hellblaues 356 Cabriolet.

Der seltene 75 PS Stargast aus dem Jahre 1958 steht zum Verkauf und wird auf 130.000 Euro taxiert.

Das Stadtpark Revival ist einmalig in Deutschland: die Zuschauer konnten durch die Fahrerlager laufen und sahen die Autos nicht wie in einem Museum, sondern live auf der Rennstrecke.



Allein der Sound sorgte schon für Gänsehaut. Die Porsche Classic Abteilungen der beiden Porsche Zentren geizten nicht mit Informationsmaterial. Die Verkäufer hatten die interessantesten Geschichten der Kunden und der Porsche Fans zusammengetragen. Und der Teilverkauf bot speziell Artikel der im Martini-Trim gebrandeten Selektion an.

Der neue Porsche Panamera.



Die 4. Dimension.

Selten wurde ein neuer Porsche so ungeduldig und mit Spannung erwartet.

Der Panamera – 4 Türen, 4 Sitze, die 4. Baureihe nach 911, Boxster/Cayman und Cayenne.

Eben die 4. Dimension. Mit dem Sportwagen des Premiumsegments beginnt in der automobilen Oberklasse eine neue Ära. Denn der Panamera steht für Luxus jenseits aller Behäbigkeit, für Sportlichkeit, kombiniert mit höchstem Komfort.

Porsche baut außergewöhnliche Sportwagen. Seit der ersten Stunde. Und bis heute. Der neue Porsche Panamera. 60 Jahre Porsche Sportwagen-Know-how und die ganze Leidenschaft der Porsche Ingenieure stecken im Panamera. Und viel Raum. Das spezielle Konzept mit Platz für vier Erwachsene und reichlich Gepäck macht den Panamera zu einem familientauglichen Reisesportwagen ohne Kompromisse, zu einem Gran Turismo der Extraklasse mit der dynamischen Optik eines Sportwagens. Tief, flach, breit und

mit typischen Sportwagenproportionen, so präsentiert sich der Panamera.

Wie schon beim Porsche Carrera stand auch beim Panamera das legendäre Langstreckenrennen Carrera Panamericana bei der Namensgebung Pate. Porsche schrieb hier in den 60er Jahren mit dem 550 RS Spyder Renngeschichte. Und selbstverständlich trägt das jüngste Familienmitglied die typischen Porsche Gene in sich: Leistung, Sportlichkeit, Exklusivität. Eben ein Porsche durch und durch. Entwickelt in Weissach und produziert in Zuffenhausen und Leipzig. Bevor es 2009 endlich so weit ist und die Welt das Scheinwerferlicht des Panamera erblickt, müssen sich Porsche Fans jedoch noch etwas gedulden.

Wer aber schon jetzt ein Auge auf den Panamera werfen möchte, der findet spannende Einblicke im Panamera Online Magazin unter www.porsche.de/panamera. Dort können Sie einen Blick auf die ersten Bilder des jüngsten Spross der Porsche



Familie erhaschen. Und Sie erfahren mehr über die Ideen und Köpfe, die sich hinter dem außergewöhnlichen Konzept Panamera verbergen.

Power. Play. Der neue Boxster.



Der Porsche Boxster präsentiert sich ab dem 14. Februar 2009 in neuem Gewand – und vor allem mit komplett neu entwickelten Motoren. Die jüngste Generation des Mittelmotor-Fahrzeugs überzeugt mit gesteigerten Fahrleistungen, gleichzeitig wurde der Verbrauch – je nach Modell – um 15 %, die CO₂-Emissionen gar um bis zu 16 % reduziert.

Der Einsatz der Benzindirekteinspritzung (DFI) im Boxster S sorgt für noch mehr Leistung und Drehmoment und eröffnet weitere Einsparpotenziale bei Verbrauch und Schadstoffausstoß.

Das Basismodell verfügt über ein serienmäßiges 6-Gang-Schaltgetriebe. Wer es gerne noch sportlicher mag und höheren Komfort zu schätzen weiß, kann optional das Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) wählen, auf Wunsch mit Lenkradheizung und Sitzbelüftung.

Auch mit seiner äußeren Erscheinung weiß der neue Boxster zu beeindrucken, mit einem erweiterten Farbangebot und einer deutlichen Materialaufwertung des Interieurs. Der Boxster kommt mit einem frischen

Outfit daher und sein eigenständiges, aber gleichzeitig zeitloses Design unterscheidet ihn vom Vorgängermodell. Dabei erinnert jedes Detail an die klassische, Porsche typische Formensprache.

Das Bug- und Heckteil des Roadsters wurde komplett neu gestaltet und lässt den Boxster noch dynamischer und markanter wirken. Die aktuelle Leuchtengeneration, ebenfalls neu designt und entwickelt, bringt neue Formen und Konturen ins Spiel. Dabei fallen vor allem die neu gestalteten Hauptscheinwerfer ins Auge, ebenso die Doppellinsen der optionalen Bi-Xenon Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht. Durch den intensiven Einsatz von LED-Technik wird das Tag- und insbesondere das Nachtdesign des Boxster geschärft. Serienmäßig ist LED im Positionslicht vorne und in den Rückleuchten im Einsatz, optional beim Tagfahrlicht.

Außen auffallend anders. Innen stärker. Der Boxster hat maßgeblich an Kraft gewonnen. 255 PS statt bisher 245 PS, 2,9 statt 2,7 Liter Hubraum bei einem Drehmoment von 290 Nm (plus 17 Nm). Der „große Bruder“ Boxster S setzt noch eins drauf: 310 PS (bisher 295 PS) sowie ein Drehmoment,

das um 20 Nm auf 360 Nm erhöht wurde. Weitere Produktinnovationen, die für die neuen Boxster Modelle zur Auswahl stehen, sind eine Hinterachsquersperre, eine vergrößerte Bremsanlage an der Vorderachse, ein optimiertes Reifendruckkontrollsystem mit schnellerer Radelektronik, PSM – jetzt mit Vorbefüllung der Bremsanlage und Bremsassistent – sowie das weiterentwickelte Sport Chrono Paket (Plus), das in Verbindung mit PDK die neuen Funktionen „Launch Control“ und „Schaltstrategie Rennstrecke“ bietet. Und weil nicht nur der Sound des Porsche Motors den Fahrer oder die Fahrerin erfreut, gibt es für den neuen Boxster ein komplett neues Porsche Communication Management (PCM). Serienmäßig wartet das Fahrzeug mit CDR-30 mit monochromem Bildschirm auf, auf Wunsch ist PCM 3.0 mit Festplattennavigation, Sprachbedienung sowie Bluetooth-Funktionalität für Telefonoptionen erhältlich. Eben Power Play innen wie außen – der neue Porsche Boxster.

Verbrauch (Liter/100 km):	mit PDK	Boxster	Boxster S
	innerstädtisch	13,6	14,1
	außerstädtisch	6,5	6,6
CO ₂ -Emissionen (g/km):	kombiniert	9,1	9,4
		214	221

Sturm und Drang. Der neue Cayman.



Kraftvoller denn je stürmt der Cayman ins Jahr 2009. Neueste Technik befördert die Cayman Modelle der jüngsten Generation auf ein nochmals deutlich höheres Leistungsniveau. Der Hubraum des Cayman, um 0,2 auf 2,9 Liter erweitert, birgt in der neuen Version satte 265 PS. Damit stecken 20 Pferdestärken mehr als bisher im Mittelmotor. Das Drehmoment wurde ebenfalls maximiert, um 27 Nm auf 300 Nm.

Auch der Cayman S hat zugelegt. 320 PS statt bisher 295 PS bringen das Kraftpaket in Fahrt, beim Drehmoment gibt es ein Plus von 30 Nm auf aktuell 370 Nm.

Die neue Generation des Cayman glänzt aber nicht nur mit gesteigerten Fahrleistungen, der Verbrauch wurde – modellabhängig – um bis zu 15 Prozent minimiert. Bei den CO₂-Emissionen konnte gar ein Minus von maximal 16% erreicht werden. Weitere Einsparpotenziale ermöglicht die Benzindirekteinspritzung (DFI) im Cayman S Modell.

Das serienmäßige 6-Gang-Schaltgetriebe überzeugt mit einem schnellen und sensiblen Handling. Für alle, die ihre Sturm- und Drang-

phase im neuen Cayman noch intensiver erleben, gleichzeitig aber höchsten Komfort nicht missen möchten, denen sei das optionale Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) ans Herz gelegt.

Als extrem sportlich präsentiert sich der Cayman auch mit seinem Äußeren, das sowohl im Bug- als auch im Heckteil neue Konturen und Formen zeigt. Strahlend schön die „Augen“ – die komplett neu entwickelten Hauptscheinwerfer. Sie gibt es optional als Bi-Xenon Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht.

Als Lichtspezialist beweist sich der Cayman durch den intensiven Einsatz von LED-Technik. Serienmäßig sorgt LED im Positionslicht vorne und in den Rückleuchten, auf Wunsch auch als Tagfahrlicht, für noch mehr Sichtbarkeit und Sicherheit. Noch schöner und exklusiver wird der „Jüngling“ Cayman durch eine erweiterte Farbauswahl, neue Serienräder sowie eine deutliche Materialaufwertung im Innenraum.

Auch in Sachen Service setzt Porsche für die kommenden Cayman Modelle neue Maßstäbe. Statt der bisherigen zweijährigen Gewährleistungsfrist gibt es nun eine volle

Garantie von zwei Jahren auf das Gesamtfahrzeug. Das gilt übrigens auch für den neuen Boxster.

Zu den weiteren optionalen Produktneuheiten zählen neben Komfortoptionen, wie Sitzbelüftung und Lenkradheizung (bei PDK Ausstattung), das aktuelle Sport Chrono Paket (Plus), das in Verbindung mit PDK die neuen Funktionen Launch Control und Schaltstrategie Rennstrecke bietet, die Hinterachsquersperre sowie eine vergrößerte Bremsanlage an der Vorderachse, ein optimiertes Reifendruckkontrollsystem mit schnellerer Radelektronik und nicht zuletzt PSM, jetzt mit Vorbefüllung der Bremsanlage und Bremsassistent.

Ob „pur“ oder mit den gewissen Extras – der junge wilde Cayman wird die Herzen, nicht nur der eingefleischten Porsche Fans, im Sturm erobern. Lassen Sie sich verführen, die neue Generation des Cayman gibt es ab dem 14. Februar 2009 in Ihrem Porsche Zentrum.

Verbrauch (Liter/100 km):	mit PDK Cayman	Cayman S	
	innerstädtisch	13,6	14,1
	außerstädtisch	6,5	6,6
	kombiniert	9,1	9,4
CO ₂ -Emissionen (g/km):		214	221

Neuer Antrieb. Vertrautes Prinzip.



Der neue Cayenne Diesel.

Er gilt als der Sportwagen unter den SUVs: der Cayenne.

Seit seiner Einführung im Jahr 2002 hat er sich erfolgreich als feste Größe etabliert und erscheint jetzt mit einem neuen Antrieb: dem Dieselmotor.

Damit beweist der Cayenne erneut sein enormes Potenzial: Erstmals vereint er die Porsche typische Sportlichkeit des Einstiegsmodells mit der Vielseitigkeit eines SUV und den Vorteilen eines Diesels.

Neben dem gewohnt sportlichen Auftritt überzeugt das neue Modell durch sein besonders effizientes Aggregat. So erfüllt der Dieselmotor mit 3,0-Liter-V6-Turbodiesel die zukünftigen Gesetzesauflagen in der EU und entspricht der erhöhten Kundennachfrage nach einem Fahrzeug mit starker Zugkraft, ruhigem Motorlauf und geringen Laufkosten.

Das Cayenne Dieselaggregat hat genau das Richtige zu bieten: einen geringen Verbrauch,

eine starke Zugkraft von 240 PS (176 kW), einen vibrationsarmen, ruhigen Motorlauf sowie geringe Laufkosten.

Bei einem durchschnittlichen Verbrauch von 9,3 Litern auf hundert Kilometer liegt die Reichweite des Cayenne Diesel bei rund 1.000 Kilometern.

Bei aller Effizienz bleibt das sportliche Fahrerlebnis keineswegs auf der Strecke.

Der Turbolader mit Common-Rail-Einspritzsystem und elektronischem Motormanagement schafft die optimalen Voraussetzungen für ein exzellentes Ansprechverhalten und höchste Drehfreude.

Mit einem maximalen Drehmoment von 550 Nm beschleunigt der Cayenne Diesel von 0 auf 100 in 8,3 Sekunden und bringt es auf 214 km/h Spitzenleistung. Mit seinem permanenten Allradantrieb und dem serienmäßigen Reduktionsgetriebe hat der Porsche Cayenne Diesel im dieselgetriebenen SUV-Segment die Nase vorn und bietet einen sowohl kraftvollen als auch komfortablen



Auftritt. Der Cayenne Diesel ist typisch Porsche: leistungsstark, kultiviert und effizient. Kurz gesagt: neuer Antrieb. Vertrautes Prinzip.

Verbrauch (Liter/100 km):	mit Tiptronic S	
	innerstädtisch	11,6
	außerstädtisch	7,9
CO ₂ -Emissionen (g/km):	kombiniert	9,3
		244

Schinkel-by-the-sea: Das Cêres in Binz auf Rügen.

Im Osten geht die Sonne auf und der Geschmack manchmal unter..

Ausnahmen von dieser Regel machen umso glücklicher.

Die Spitze dieses Glücks findet der ostwärts geneigte Fahrer neuerdings in Binz auf Rügen: das wunderbare Cêres, das seine Existenz einem allradgetriebenen 964 Carrera verdankt.

Mit dem waren der renommierte Hannoveraner Architekt Moritz Lau-Engelhaus und sein Banker (diese Geschichte spielt in einer Zeit, als die Banker noch Geld hatten und dieses auch gaben) im tiefsten Winter in den noch tiefer verschneiten Wäldern Rügens unterwegs.



Man hatte soeben das teuerste Grundstück der Insel inspiziert, direkt an der Seebrücke im berühmten Kurbad Binz.

Und jetzt pflügte man auf einem Feldweg ebenso direkt in eine gigantische Schneewehe. Zum Erstaunen des Bankiers durchglitt das von kundiger Hand gelenkte Fahrzeug die fast unpassierbaren Hindernisse, als wäre nichts gewesen.

Wieder auf Asphalt angekommen, gab es eine spontane Kreditzusage: Wer so professionell mit adversen Konditionen fertig werde, dem könne man wohl vertrauen. (weiter auf Seite 15)



Porsche, Golf und 35 Brutto Punkte.

Die Voraussetzungen für den 1. Porsche Golf Cup des Porsche Zentrum Hamburg Nord-West waren perfekt.

Bei strahlendem Sonnenschein und teilweise bis zu 35 Grad fanden sich 82 Teilnehmer am 25.7.2008 auf der Golfanlage Schloss Lüdersburg ein.

Fahnen wehten im Wind, Sonnenbrillen wurden zurecht gerückt und der schon von weitem hörbare typische Porsche Sound kündigte die Anreise der Teilnehmer an. Und wer wissen wollte, wie viele Teilnehmer der Einladung des Porsche Zentrum Hamburg Nord-West gefolgt sind, musste nur die

Porsche auf dem Parkplatz zählen, die in Vielfältigkeit und Anzahl jeden Showroom in den Schatten stellten. Den beiden Passionen Porsche und Golf wurde an diesem Tag unter dem Motto Passion² in jeder Hinsicht Rechnung getragen. Acht Fahrzeuge waren gut sichtbar über



den gesamten Platz verteilt und ließen keinen Zweifel an der Freude und Leidenschaft, die Porsche mit diesem Turnier verbindet. Perfekt manikürte Grüns, ein leichter Wind und spielerisch starke Gäste sorgten für eine echte Turnieratmosphäre.

Für das leibliche und spielerische Wohl der Teilnehmer wurde bestens gesorgt. Die Schinkensandwiches von Abraham Schinken zur Halfway-pause waren ebenso begehrt,

wie der Umtrunk auf der Terrasse durch Rindchen's Weinkontor. Sonderwertungen „Longest Drive“ des Sponsors Hamburger Sparkasse und „Nearest to the pin“ von Porsche Design, sorgten am Abend für Freude und Begeisterung. Und diese Begeisterung an dem Turnier und die gute Laune aller Beteiligten, spiegelte sich auch in den Ergebnissen wider.

Sogar ein „Eagle“ wurde notiert. Das erste Brutto mit 35 Bruttopunkten gewann Holger Seidel. Die ersten 4 Nettopreise gingen an Bettina Jungermann mit 37 Nettopunkten in der Klasse A (Hcp 0/-18), Rolf Schümann mit 37 Nettopunkten in der Klasse B (Hcp -18,1/-28) und Heinke Gertz-Gärtner mit 49 Nettopunkten in der Klasse C (Hcp -28,1/-36).



Sehr zufrieden mit dem Turnier zeigte sich auch Wilfried Hallier, Geschäftsführer des Porsche Zentrum Hamburg Nord-West.

„Ein tolles Turnier, mit wunderbaren Gästen und einem phantastischen Ambiente. Ganz besonders freut mich, dass wirklich alle gemeldeten Teilnehmer auch gekommen sind. Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren Hamburger Sparkasse und Porsche Design für die Unterstützung und wir freuen uns jetzt schon auf die Neuauflage in 2009“.

Fast zu schön zum Verschenken.

So schön kann Winter sein:

die exklusiven Accessoires der Porsche Design Driver's Selection verzaubern die kalte Jahreszeit in ein Wintermärchen.



|1 | Porsche Key USB Stick.

Klappbarer Stick im Design des neuen Porsche Fahrzeugschlüssels. Mit Passwortschutz. Speicherkapazität 2 GB. Kompatibel mit diversen Betriebssystemen sowie dem neuen PCM/CDR-30. In Schwarz mit Chrom. Maße: 53,5 x 19,5 mm.

WAP 040 712 19 | **Euro 35,00***

|2 | Kinderbob.

Mit Lenker, Dämpfung, Metallkufen und Hupe. In Silber mit roten Farbakzenten. TÜV-geprüft. Geeignet für Kinder ab 3 Jahren. Maximales Körpergewicht: 60 kg.

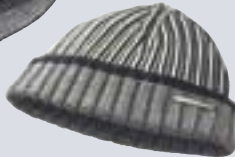
WAP04030018 | **Euro 79,00***



|3 | Strickschal zweifarbig.

Rippe in Piquéverarbeitung. Metallplakette mit Porsche Schriftzug. 100% Merinowolle extrafein. In Schwarz-Grau. Einheitsgröße. Passend zur Strickmütze.

WAP 080 075 19 | **Euro 89,00***



|4 | Strickmütze zweifarbig.

Rippe in Piquéverarbeitung. Metallplakette mit Porsche Schriftzug. 100% Merinowolle extrafein. In Schwarz-Grau. Einheitsgröße. Passend zum Strickschal.

WAP 080 076 19 | **Euro 55,00***

|5 | 911 GT3 Speed Chronograph.

Auf 911 Stück limitiert, exklusiver Chronograph. Massives Titangehäuse mit entspiegeltem Saphirglas. Sportliches, strapazierfähiges Kunststoffarmband mit Reifenprofil auf der Innenseite. Ziffernblatt aus echtem Carbon mit grünfarbenen Highlights. Stoppfunktion bis zu 12 Stunden, Zwischenzeitmessung und Datumsanzeige. Tachymeter zur Geschwindigkeitsmessung. Quarzuhrwerk. 100m wasserdicht. Swiss made. Durchmesser: 42mm. Inklusive 911 GT3 Modellauto, in Grün im Maßstab 1:43 WAP07000718, | **546,21***



|6 | Business Allwetterjacke GORE-TEX®.

Zwei seitliche Doppel-Einschubtaschen. Diverse Innentaschen. Dezentere Porsche Schriftzug innen. Außenmaterial: 100% Polyester mit GORE-TEX® Membran. Innenfutter: 100% Polyester.

In Schwarz. Rückenlänge 95 cm. Größen: S, M, L, XL, XXL.

WAP 154 00S-XXL 19 | **Euro 399,00***

* Alle Preisangaben inkl. 19% Mehrwertsteuer. Sortimentsänderungen vorbehalten.

Chukka!

Das Polo Turnier der Berenberg Bank.

Eine herausfordernde Sportart, die sich durch Weitsicht, Rasanz und Wendigkeit auszeichnet? Porsche fahren. Und Polo spielen.

Der Polo Sport erlebt gerade auch eine Neufindung aus langer Tradition. Polo ist neuer Trendsport - und kommt dabei langsam aus seiner höchst elitären Ecke heraus.



Angenehmer Nebeneffekt: Die Zielgruppe für den Mythos Porsche erweitert sich wieder einmal. Was liegt da näher, als eine Darstellung der beiden Hamburger Porsche Zentren. Die ausgestellten Porsche Modelle standen stets im Fokus des Zuschauerinteresses.

Und die Treffen der Turniergäste während der Spielpausen endeten häufig auf der Porsche Eventfläche. Die Zusammenarbeit mit der Berenberg Bank brachte so an diesem Wochenende eine beeindruckende PS-Zahl aufs gesellschaftliche Spielfeld.

Im Winter wird die Straße manchmal zur Piste. Aber als Sportler schreckt Sie das ja nicht ab.

Der neue 18-Zoll Carrera IV Winterkomplettradsatz von Porsche Tequipment.*

Ihr Porsche steht für Sportlichkeit und Fahrspaß. Er ist voll alltagstauglich. Zu jeder Jahreszeit. Vorausgesetzt, er hat die richtige Bereifung. Denn nur so kann er sein außergewöhnliches Leistungspotenzial richtig auf die Straße übertragen.

Damit Sie auch während der kalten Jahreszeit Fahrspaß genießen können, empfiehlt Ihnen Porsche Tequipment den Einsatz von

Winterreifen – und das bereits ab einem Temperaturbereich von ca. +7 °C.

Wie wäre es z.B. mit dem neuen 18-Zoll Carrera IV Winterkomplettradsatz von Porsche Tequipment? Die Bereifung verfügt nun über 20% breitere und 1 mm tiefere Querrillen sowie über deutlich mehr negative als positive Lauffläche. Für eine weiter optimierte Traktion und Bremsleistung. Zudem sind seine Profilblöcke weicher und flexibler sowie die Lamellen ca. 2 mm tiefer. Folge: eine verbesserte Verzahnung auf Schnee und Eis. Was Sie davon haben: mehr Sicherheit – und natürlich mehr Fahrspaß.

*Für die 911 Carrera/Carrera S und Carrera 4/Carrera 4S Modelle sowie die Modelle Targa 4/Targa 4S.



**18-Zoll Carrera IV Winterkomplettradsatz
Euro 3.516,45****

**Unverbindliche Preisempfehlung.
Alle Preisangaben inkl. 19% Mehrwertsteuer.



Porsche Charge-o-mat II für alle Modelle

Ladegerät mit Ladungserhaltungs- und Batterieüberwachungsfunktion. Für Fahrzeuge ohne Zigarettenanzünder ist ein Adapter erhältlich.

Euro 101,15**

Teile-Nr. 955 044 900 56



Dachtransportsystem für Sportwagen

Das System ist bis 75 kg Dachlast zugelassen. Auf ihm lassen sich spezielle Aufsätze für unterschiedliche Anforderungen anbringen. Stabile Sicherungsklappen und Schlösser bieten einen effektiven Diebstahlschutz. **Euro 410,55*****

Nur für 911 Coupé Modelle.

Teile-Nr. 996 801 105 00



Ski-/Snowboardhalter für alle Modelle

Ski-/Snowboardhalter, schmal:

Für bis zu 4 Paar Ski oder bis zu 2 Snowboards. **Euro 89,25*****

Teile-Nr. 955 044 000 23

Ski-/Snowboardhalter, breit:

Für bis zu 6 Paar Ski oder bis zu 4 Snowboards. **Euro 101,15*****

Teile-Nr. 955 044 000 24



Felgenpflegeset

für alle Modelle

Reinigungs- und Pflegemittel sowie Bürstenset für Leichtmetallräder. Das Reinigungsmittel ist auch als Nachfüllflasche erhältlich.

Euro 52,36**

Teile-Nr. 000 044 000 86



Schneeketten

Spezielle Version für Porsche Modelle mit feingliedriger Kette und geringer Auftragestärke. Einfache Montage.

Ab Euro 380,80**

Verfügbar u.a. für Boxster, Boxster S, 911 Carrera.



Cayenne

Schneeketten (17 - 19 Zoll)

Schneeketten (2 Stück) für Fahrzeuge mit Bereifung 235/65 R 17 oder 235/60 R 18

Euro 476,00** Teile-Nr. 955 044 600 07

Schneeketten (2 Stück) für Fahrzeuge mit Bereifung 255/55 R 18 oder 255/50 R 19

Euro 476,00** Teile-Nr. 955 044 600 08

Hinweis: Nicht in Verbindung mit Distanzscheiben. Es wird empfohlen, Schneeketten an allen Rädern zu montieren.

Bei Cayenne Modellen mit Bereifung 255/50 R 19 dürfen nur an der Hinterachse Schneeketten aufgezogen werden.



Cayenne

Dachbox, breit

Abschließbare Kunststoffbox mit ca. 450 l Volumen (L: 2.250, B: 817, H: 245 mm). Integrierter Skihalter. Beidseitig zu öffnen. Nicht in Verbindung mit der Beladehilfe möglich. **Euro 773,50***** Verfügbar für Cayenne, Cayenne S, Cayenne Turbo. Teile-Nr. 955 044 000 12



Dachbox, schmal

für Sportwagen

Abschließbare Kunststoff-Box mit 310 Liter Volumen und integriertem Skiträger. Beidseitig zu öffnen. (L: 2.260, B: 550, H: 380 mm)

Euro 595,00***

Verfügbar u.a. für 911, Cayman, Boxster.

Teile-Nr. 955 044 00 47

Weitere Informationen über Räder- Dimensionen sowie Schneeketten erhalten Sie in unserem Porsche Zentrum oder unter www.porsche-hamburgnordwest.de

*** Alle Preisangaben inkl. 19% Mehrwertsteuer; zzgl. Einbau und Montage.

(Fortsetzung von Seite 10)

Das hat sich gelohnt, besonders geschmacklich: Die bis ins kleinste von ihrem Erbauer durchgeplanten Zimmer im Cères zählen in ihrer frei atmenden Großzügigkeit (Fenster bis zum Boden! Überall!!!) und zenmäßig präzisen Reduziertheit zum Schönsten, was der relativ weitgereiste Autor bisher irgendwo gesehen hat.

Der Ausblick von den weitläufigen Terrassen und Balkonen direkt aufs Meer ist feiner nicht zu denken.

Und die handselektierte Crew (Lau-Engehäuser nimmt sein Hotel so ernst, dass er es jetzt praktischerweise selber leitet; man wünscht sich, mehr Orte auf dieser Welt würden von solchen Menschen und in solchem Geist betrieben), vom aus London importier

ten Koch bis zum Zimmermädchen, umsorgt die Gäste in einer selten anzutreffenden Perfektion.

Man freut sich, dass man zu diesem Paradies auf eigenen Reifen kommen kann, ganz ohne Autozug.

Ein paar prominente Prominente waren übrigens auch da, haben aber keinen gestört.



Cerès Hotel

Strandpromenade 24A
18609 Ostseebad Binz
Tel.: +49 (0)38393 6667-0
www.ceres-hotel.de

Sternzeichen: Widder.

Das beliebteste Hotel von Zürich.

Was haben der Kameramann vom Baader-Meinhof-Komplex, der Ex-Chef eines weltumspannenden Agenturnetworks und ein führender Weinkritiker gemeinsam?

Die Vorliebe fürs Widder in Zürich, das liebevollst und für zarte 160 Mio. Franken in ein zehnteiliges Schmuckstück mit 52 Zimmern verwandelte Boutiquehotel mitten in der Innenstadt.

Drei Minuten nach rechts zum Shoppen in die Bahnhofstraße, drei Minuten nach links zum Schwimmen in den (die? das?) Limmat.

Die Bausubstanz teils 500 Jahre alt, das Innenleben modernst, die Möbel vom feinsten. Eames, Le Corbusier, Bang&Olufsen, you name it, they have it.



Ein engagiert gefahrener Elfer versetzt Sie binnen ungefähr sechs Stunden ins Paradies (1012 km, 772 km Luftlinie). Die Bar ist derart gut und populär, dass Sie sich mit dem Heimweg etwas mehr Zeit lassen sollten.

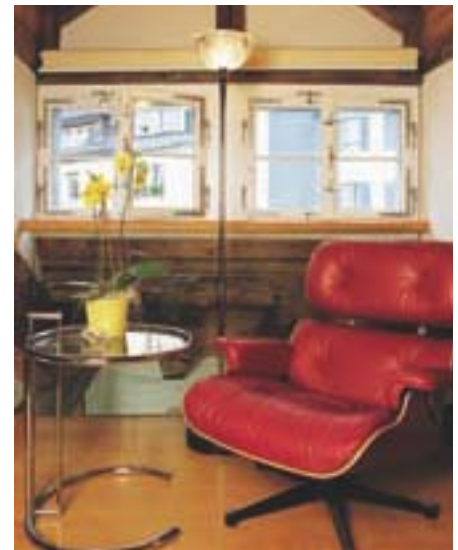
Auf die alte Frage, wer denn im Himmel die Hotels betreibt, gibt es jedenfalls nur eine Antwort: die Schweizer. Natürlich.



Mit einem vorzüglichst ausgebildeten Staff, der einem die Wünsche von den Augen ablesen kann, noch ehe sie im Hirn angekommen sind. Eine kaum zu überschätzende Errungenschaft.



Die verbringen Sie am besten in der Dachsuite mit Blick auf sieben beleuchtete Kirchtürme. Oder gleich in der ehemaligen Hauskapelle, die in eine himmlisch bequeme Suite umgewidmet wurde.



Widder Hotel / Widder Restaurant

Rennweg 7, 8001 Zürich (ZH)

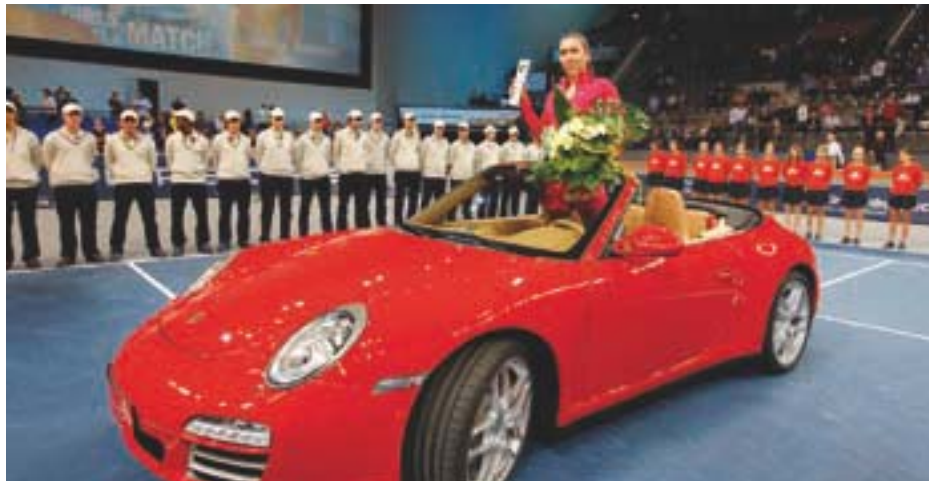
Tel. 044 224 25 26

www.widderhotel.ch

Girls, Set & Match.

Der Porsche Tennis Grand Prix 2008.

Dem ohnehin schon hochkarätigen Porsche Tennis Grand Prix 2008 verliehen zahlreiche Olympiasiegerinnen noch mehr Glanz. Beim Traditionsturnier in der Stuttgarter Porsche Arena traten vom 27. September bis zum 5. Oktober 2008 sowohl die russische Goldmedaillengewinnerin Elena Dementieva, ihre zweit- und drittplatzierten Landsfrauen Dinara Safina und Vera Zvonarava sowie die olympischen Goldschwestern im Doppel, Venus und Serena Williams, an. Doch am Ende war die Serbin Jelena Jankovic die Nummer 1 des Turniers. Sie gewann das Finale gegen die Russin Nadia Petrova, Siegerin von 2006, mit 6:4 und 6:3. „Das ist ein großartiges Gefühl“, sagte Jelena Jankovic. „Ich bin sehr stolz auf mich. Einen



Porsche Cayenne Turbo habe ich schon, jetzt kommt noch ein 911 Carrera dazu. Und in meiner Garage ist immer noch Platz. Ich werde nächstes Jahr auf jeden Fall wiederkommen, auch weil die Zuschauer in der Porsche Arena großartig sind. Es ist fantastisch, wie sie alle Spielerinnen unterstützen.“ Den Sieg im Doppel sicherten sich Anna-Lena Grönefeld (Deutschland) und Patty Schnyder (Schweiz). Sie bezwangen die topgesetzten Titelverteidigerinnen Kveta Peschke aus

Tschechien und Rennae Stubbs, Australien. Insgesamt 37.000 Zuschauer fieberten bei den spannenden Matches und spektakulären Ballwechsellern mit. Vor, nach und zwischen den Spielen lud die exklusive Sport- und Lifestyle Village im neu gestalteten Publikumsbereich zum Bummeln, Shoppen und Genießen ein. Der nächste Porsche Tennis Grand Prix wird bereits im Frühjahr, vom 25. April bis zum 3. Mai 2009, stattfinden, dann zum ersten Mal auf Sand.

Traditionsreicher Abschluss: Porsche Golf Cup 2008.

Das Finale im Porsche Golf Cup 2008 glich einem Familienausflug zu den Wurzeln des Mythos Porsche. Im Salzburger Land, der Wahlheimat von Ferry Porsche, wo der legendäre 356 entwickelt und gebaut wurde, traf sich genau 60 Jahre später, vom 18. bis 21. September, die Porsche Golfer-Familie zum grandiosen Saisonabschluss.

Von rund 4000 Teilnehmern hatten sich 44 Teams mit 140 Spielern für das Finale qualifiziert. Gemeinsam mit 120 Gästen und 32 Repräsentanten der Porsche Zentren erlebten sie sowohl sportliche als auch genussreiche Tage. Schauplätze der Finalkämpfe waren

Urslautal in Maria Alm und Schmittenhöhe in Zell am See. Dass hier die Besten antraten, konnte man bereits der Handicap-Liste entnehmen, die Christian Wagner vom Team Porsche Zentrum Nürnberg-Fürth-Erlangen mit DGV-Stammvorgabe +0,4 anführte. Die „Besten der Besten“ waren schließlich Elke Brauner vom Team PZ München mit 53 Brutto-Punkten und Christian Wagner vom Team PZ Nürnberg-Fürth-Erlangen mit 69 Brutto-Punkten. Die weiteren Sieger: Nettosieger Klasse A (Hcp 0 bis 12,5) Lars Benger, 72 Nettopunkte, Team PZ Köln Nettosieger Klasse B (Hcp 12,6 bis 21,5) Manuela Engel, 77 Nettopunkte, Team PZ Ingolstadt



Nettosieger Klasse C (Hcp 21,6 bis 36,0) Stefan Raddatz, 90 Nettopunkte, Team PZ Bonn.

Das knutst! Knutstorp ist Kult.

Der Samstagmorgen beginnt früh, und bereits gegen acht Uhr flirrt die Luft vor geschäftiger Aufregung. Gute Laune überall, allein die Blicke wandern ab und zu skeptisch in den wolken schweren Himmel. Die Erinnerung an das letzte Jahr wird wach, als die Strecke im Regen versank. Da bricht die Sonne durch. Heute wird das Wetter halten.



und während bei den Sportlern der Adrenalinspiegel steigt, erteilen der Präsident des PCD und der PCH Sportleiter letzte Instruktionen.

Fast alle, die heute fahren, kennen den Knutstoring. Und dann geht es wirklich los. Hoch konzentriert suchen die Fahrer ihre Ideallinie, gehen dabei bis an ihre Belastungsgrenze und an die ihres Fahrzeugs.

Der PCH hatte eingeladen, wie jedes Jahr unterstützt vom Porsche Zentrum Hamburg Nord-West und viele Clubmitglieder sind dem Ruf nach Südschweden gefolgt. Mehr als fünfzig Fahrzeuge sind für die Wertungsläufe gemeldet, das sind doppelt so viele wie in 2007. Der PC Kirchenhausen vom Bodensee ist dabei, der PC Heilbronn-Hohenlohe ist gekommen und auch die Clubs



Brandenburg und Magdeburg sind vertreten. Für 9 Uhr ist die Teilnehmerbesprechung angesetzt, doch daran muss kein Fahrer er-

innert werden. Beim ersten Duft von frisch gebrühten Kaffee füllt sich das Organisationsbüro auf wundersame Weise wie von selbst

Doch hier fegen Könnner über den Asphalt und so verläuft der Tag unfallfrei.



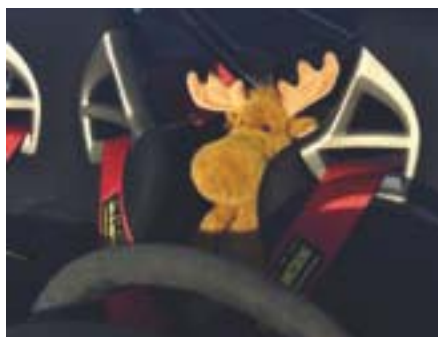
soll: irgendwo unterwegs im Lande mit DHL. Das ist unerfreulich, doch der Präsident des PCH nimmt es mit Humor und betont die dagegen höchst erfreuliche, weil durchweg gute Platzierung der sieben gestarteten Damen.

Mit und ohne Pokal geht es zurück zum Hotel, wo die Sportler beim gemeinsamen Abendessen weiter fachsimpeln.

Rennarzt Michael Otto hat also nichts zu tun und kann die Oktobersonne genießen.

Überhaupt, das Wetter.

Knutstorp zeigt sich pünktlich bis zum Abreisemorgen von seiner Schokoladenseite.



Am späten Nachmittag dann stehen die Platzierungen fest.

Allerdings müssen einige der Teilnehmer auf ihren Pokal verzichten, denn die Kiste mit den Auszeichnungen ist dort, wo sie nicht sein

Knutstorp ist einfach Kult.



Sicherer als Bargeld.



PORSCHE

Porsche Zentrum Hamburg Nord-West

Raffay Automobil-Handelsges.

Nord-West mbH & Co. KG

Nedderfeld 2 · 22529 Hamburg

Tel.: 040/55 77 68 0

Fax: 040/55 77 68 22

www.porsche-hamburgnordwest.de

servicenw@raffay.de